



جامعة حسبية بن بوعلي الشلف (الجزائر)
مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب



ردمدم ISSN : 2437-086X
EISSN : 2600-6111

D
j
i
z
o
u
r
E
l
M
a
a
r
a
f

جسور المعرفة

للتعليمية والدراسات
اللغوية والأدبية
دورية أكاديمية دولية محكمة
مصنفة في الفئة الرابعة Q4

تصدر عن مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب
جامعة حسبية بن بوعلي - الشلف (الجزائر)

المجلد 10 - العدد 02

جوان 2024م

Vol 10 - N°02 (June 2024)

جسور المعرفة

ISSN 2437-086X

2600-6111 :EISSN

رقم الإيداع : 2015-5699

مجلة دورية أكاديمية دولية محكمة
مصنفة في:

• الدرجة (ج) في Asjp
○ معامل أرسيف Arcif

الرئيس الشرفي للمجلة

د/ جيلالي عاشور مدير الجامعة

مدير المجلة/ رئيس التحرير

أ.د عبد القادر شرف

مسؤول النشر

أ.د. أحمد بن عجمية

هيئة التحرير

أد/عبد القادر شرف	جامعة الشلف-الجزائر
أد/أمينة طيبي	جامعة سيدي بلعباس-الجزائر
د/ يوسف ناصر	الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا
د/ مصطفى أحمد قنبر	كلية المجتمع في قطر
د/هوارى عدلي	جامعة بريطانيا
د/الجنابي هناء محمود اسماعيل	الجامعة العراقية / كلية الآداب / العراق
د/هدى محمد سلمان	جامعة بغداد-العراق

د/أحمد علي علي لقم	كلية العلوم الشرعية - مسقط - سلطنة عمان
د/صليحة بردي	جامعة خميس مليانة - الجزائر
الخميس علي عبد الامير عباس	كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - جمهورية العراق
اد/العبودي ضياء غني	جامعة ذي قار / العراق
د/العميرات سليمان	جامعة قطر
د/القيسي ابراهيم	جامعة اليمن
د/تاج الدين المناني	جامعة الهند
د/مقدم فاطمة	جامعة غليزان الجزائر
د/بكوش عيسى	جامعة البليدة2-الجزائر
د/جاسم فريح دايب الترابي	جامعة واسط-العراق
أد/سميرة رفاص	جامعة سيدي بلعباس-الجزائر
د/محمود محمد السيد خلف	الجامعة الإسلامية، منيسوتا ، أمريكا
د/فتوح أحمد خليل رشوان	مصر
د/أحمد صومان	جامعة الاسراء-الأردن
د/عبد الرحمن طعمة	كلية الآداب جامعة القاهرة-مصر
د/عبد القادر عواد	جامعة سيدي بلعباس-الجزائر
د/مولاي علي سليمان	جامعة السلطان مولاي سليمان بني ملال المغرب
د/ سميرة حيدا	جامعة المغرب
د/عواد الغزي	جامعة ذي قار-العراق
د/محمود فتوح	جامعة تيسمسيلت -الجزائر
د/كمال الدين عطاء الله	جامعة الشلف-الجزائر
د/مليكة ناعيم	جامعة المغرب
د/كمال عمامرة	جامعة الشلف -الجزائر
د/عبد الله توام	جامعة الشلف -الجزائر
د/عيسى بكوش	جامعة الشلف -الجزائر
د/جمعة أمجد عزات	جامعة الشرقية-سلطنة عمان
د/رمضان عاشور حسين سالم	كلية التربية جامعة الباحة بالمملكة العربية السعودية وكلية التربية جامعة حلوان بجمهورية مصر العربية

اللجنة العلمية الاستشارية

شروط النشر

يشرفنا دعوتكم للإسهام في إثراء مجلة "جسور المعرفة" التي يصدرها مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب، على أن يلتزم الباحثون بقواعد النشر الآتية:

- ❖ أن يكون البحث في أحد مواضيع التعليمية أو الدراسات اللغوية والأدبية.
- ❖ أن تتوفر في المقال شروط البحث ومعاييرها.
- ❖ تنشر المجلة البحوث باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية على أن يرفق كل مقال بملخصين يكتب الأول بلغة المقال ويكتب الثاني بإحدى اللغتين الباقيتين، مع الكلمات المفتاحية.
- ❖ يراعى في إعداد البحوث الشروط العلمية (التقديم الشكلي، طرح الإشكالية، منهجية وموضوعية التحليل، توضيح النتائج المتوصل إليها).
- ❖ ألا يزيد عدد صفحات البحث عن (14) صفحة حجم (A4) بما في ذلك الهوامش والمراجع والملاحق.
- ❖ البحوث المحررة باللغة العربية يجب أن تكون بخط (Sakkal Majalla) حجم (16)، أما البحوث المنجزة باللغة الأجنبية فتحرر بخط (Roman Times New) حجم (12).
- ❖ تكون حواشي الصفحات 2 سم كل الاتجاهات.
- ❖ أن تكون الهوامش والإحالات في نهاية البحث.
- ❖ أن تكون الرسوم والخرائط التوضيحية واللوحات - إن وجدت - محولة إلى صور مسحوبة بالماسح الضوئي.
- ❖ لا تقبل البحوث التي اعتمدت أو نشرت سابقا.
- ❖ يرسل البحث إلى صفحة المجلة على البوابة الجزائرية للمجلات العلمية:

- ❖ تخضع كل المقالات للتحكيم والتقييم من طرف لجنة القراءة و لجنة تصحيح بعض المعلومات والمصطلحات متى لزم ذلك.
- ❖ يجب أن يلتزم الباحث بشروط النشر وقالبه المبينة في خانة (تعليمات المؤلف) على صفحة المجلة.
- ❖ يتحمل الباحث مسؤوليته الكاملة على محتوى وشكل البحث، خاصة ما تعلق بالأمانة العلمية، المعلومات، الأخطاء اللغوية والمنهجية.
- ❖ يجب أن يرفق البحث بتصريح شرطي يؤكد فيه الباحث الأمانة العلمية.
- ❖ الإخلال بالشروط السابقة يتسبب في عدم قبول البحث.

افتتاحية العدد

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على إمام الأنبياء
والمرسلين وسيد الأولين وآخرين نبينا محمد صلى الله عليه
وسلم.

ينشر مختبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب في عدد جوان
2024 من مجلة جسور المعرفة مجموعة من الأبحاث العلمية
في مختلف المجالات.

تسعى مجلة جسور المعرفة منذ تأسيسها للزقي بالبحث العلمي في مجالات
نشرها واهتماماتها الأكاديمية، وتضع أسرة التحرير في الحسبان احترام جميع
المقاييس المعينة على ترقيتها وتصنيفها للأفضل بما يليق بتطلعات الجامعة
الجزائرية، والنظرة الاستشراافية لترقية البحث العلمي الأكاديمي في الجزائر من
أجل بلوغ مرتبة أكثر من طرف وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، وما تؤدبه من
جهود متواصلة في سبيل التحوّل الرقيّ ومستجدّات الدكاء الاصطناعي في
مختلف العلوم؛ للإفادة منها فيما يشرف الجزائر وجامعاتها.

وقد لفت انتباهنا انتشار الاطلاع الواسع لمجلة جسور المعرفة داخل
الجزائر وخارجها؛ ممّا أسهم في مرتبتها واعتمادها بمقرّرات رسمية في جامعات
عربية لمجمل مناقشات طلبتها في مرحلة الدراسات العليا أو ترقيات أساتذتها،
وكتابة توصيات للالتزام بالنشر في مجلة جسور المعرفة، ممّا يزيد من مسؤوليّة
أسرة المجلة من التحرير إلى التّحكيم العلمي والخبرة الدّقيقة. وهذا ما يتحقّق في
نشر أعداد مجلة جسور المعرفة بحمد الله تعالى بدايةً من التزامها بالمستجدّات

عبر المنصّة كما هو في مراعاة نسبة الاقتباس، وكذا إصدار العدد في وقته المحدّد،
والتزام المحكّمين بالأجال غالبًا في تحكيم البحوث.

واستنادًا إلى ما ذكرناه من معطيات مختصرة، نشيرُ إلى أنّنا نتلقّى
باستمرار عددًا كبيرًا من البحوث من داخل الجزائر ومن خارجها ويضافُ إلى هذا
التميّز في المشاركات الدوليّة، تنوّع المواضيع التي غطّت مختلف مجالات اهتمامات
النّشر للمجلّة، والنّشر باللّغات المعتمدة فيها من بعد العربيّة تمّ نشر بعض بحوث
هذا العدد بالفرنسيّة والإنجليزيّة.

هذا ونسدي شكرنا إلى جميع أوفياء مجلّة جسور المعرفة عبر ربوع العالم
من باحثين جادّين، ومتابعين مهتمّين، ونشكرُ أعضاء الهيئة التحريريّة للمجلّة،
وكذا الهيئة العلميّة والاستشاريّة من داخل الجزائر وخارجها، ولكلّ من وضع ثقته
فيها، ونأمل بأرائكم وتوجهاتكم وإثراءاتكم ترقية مجلّتكم إلى مصافّ المجلّات
العالميّة بحول الله تعالى وقوّته. ونسأله التّوفيق والسّداد لما يُعلي بلدنا الجزائر
بتميّز وتألّق وريادة.

<p>12-01</p>	<p>Assessing suprasegmental phonology instruction in Ibn Saad high school in Tlemcen, Algeria : Case of Stress تقييم تعليمية علم الاصوات في ثانوية ابن سعد بتلمسان حالة الاجهاد</p> <p>Sidahmed ADDOU Abou bekr belkaid University, Tlemcen, Algeria. Pr. Mohamed DIB University Mustapha Stambouli, Mascara, Algeria</p>	<p>.1</p>
<p>24-13</p>	<p>Concevoir le phénomène de l’orientalisme à l’aune de ses idéologies: Quand la traduction biaisée du Coran sert de principe fondateur pour réfuter l’Islam قراءة في مفهوم ظاهرة الاستشراق من خلال الإيديولوجيات المؤسسة لها: تصور الترجمة باعتبارها حجر الأساس للمساعي الرامية لضرب الإسلام Conception of Orientalism on the basis of its ideologies: Translation as a basic principle towards disapproving Islam</p> <p>Farouk AFOUNAS 1Université Hassiba Benbouali de Chlef, Algérie</p>	<p>.2</p>
<p>33-25</p>	<p>Culture as a Language Skill in FLT Case-study Master Students at Department of English at Chlef University تدريس الثقافة كملكة لغوية في اكتساب اللغة الاجنبية طلبة الماستر بقسم اللغة الانجليزية بجامعة الشلف- أنموذجا</p> <p>CHAAL Houaria Chlef University, Algeria</p>	<p>.3</p>
	<p>Degree of psychological immunity in a sample of a middle school teacher in view of some personality variables after Corona pandemic</p>	<p>.4</p>

47-34	<p>درجة امتلاك المناعة النفسية لدى عينة من أساتذة التعليم المتوسط في ضوء بعض المتغيرات الشخصية بعد جائحة كورونا</p> <p>Dr/ Djamila Benamour¹ Fawzia Belahdji²</p> <p>1 Hasiba Ben Bouali University of Chlef (Algeria) 2 Hasiba Ben Bouali University of Chlef (Algeria)</p>	
70-48	<p>Exploring Benefits and Challenges of Implementing Digital Storytelling in EFL Writing Classrooms.</p> <p>استكشاف فوائد وتحديات تنفيذ رواية القصص الرقمية في فصول الكتابة باللغة الانجليزية كلغة أجنبية.</p> <p>Beldjenna Asmaa University of Hassiba Ben Bouali- Algeria. a.beldjenna@univ-chlef.dz Kara Mostefa Boussema Leila² University of Hassiba Ben Bouali-Algeria.</p>	.5
82-71	<p>Facebook as an Online Self-Directed Professional Learning Platform: EFL Middle Level Education in Algeria</p> <p>الفيسبوك كمنصة تعليمية مهنية عبر الإنترنت: تعليم اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية للطور المتوسط في الجزائر</p> <p>Keltoum Bettaher¹ Dr. Malika Zourgui²</p> <p>1 TICELET laboratory of the Faculty of Foreign Languages of Hassiba Ben Bouali, University of Hassiba Ben Bouali, Chlef (Algeria)</p> <p>2 TICELET laboratory of the Faculty of Foreign Languages of Hassiba Ben Bouali, University of Hassiba Ben Bouali Chlef (Algeria)</p>	.6
	<p>folio Thinking to Consolidate Learner-Centered Pedagogy in Foreign Language Classrooms</p> <p>التفكير الورقي لتعزيز البيداغوجيا المتمحورة على المتعلم في أقسام اللغة الأجنبية</p>	.7

91-83	Toufik Bouakel Chlef University, Algeria	
110-92	Fragmentation mémorielle Héritage et trame narrative dans l'œuvre de Patrick Modiano تجزئة الذاكرة: الإطار التراثي والسرد في أعمال باتريك موديانو Memory fragmentation: Heritage and narrative framework in the work of Patrick Modiano Djalila Sarra Boulenouar Slimani Ait Saada Eldjamhouria Abu Al-Qasim Saadallah University - Algiers2 (AASUA), Algérie, Université Hassiba Ben Bouali de Chlef, Algérie	.8
120-111	Innovative Integration: Enhancing Speaking Skills through Assessment for Learning, Scenario Pedagogy, and Online Tools Kara Mostefa Leila Hassiba Ben Bouali University of Chlef	.9
138-121	Teachers' Perceptions of Automated Writing Evaluation Tools to Improve Writing Skill: Case of Teachers of Mohamed Lamine Debaghine Setif 2 University تصورات المعلمين لأدوات تقييم الكتابة الآلية لتحسين مهارة الكتابة: حالة أساتذة جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2 Sara BOUABDALLAH¹ Tayeb MEHDI² 1 TICELET lab, Hassiba Benbouali University of Chlef, Algeria, 2 TICELET lab, Hassiba Benbouali University of Chlef, Algeria	.10
148-139	Techniques et fonctions de la description dans Germinal Techniques and functions of description in Germinal	.11

	<p style="text-align: center;">BELAOUF Mohammed Docteur H.D.R. en langue et littérature française Université Hassiba Benbouali de Chlef, Algérie</p>	
159-149	<p>the efforts of the Almoravids in spreading Sunni Islam in Maghreb and Africa and their place in Islamic history</p> <p>جهود المرابطين في نشر الإسلام السني في المغرب وإفريقية ومكانتهم في التاريخ الإسلامي</p> <p style="text-align: center;">Echchikh Adda 1 Hassiba Ben Bouali University - Chlef -, Algeria</p>	
	<p>The female, between the plight of existence and proving identity, a reading of the cultural patterns in the novel “Ramada Nights” by Wasini Al-Araj</p> <p>الأنثى بين محنة الوجود وإثبات الهوية قراءة في الأنساق الثقافية في رواية ليليات رمادة لواسيني الأعرج</p> <p style="text-align: center;">Benattou houria 1 Djilali BOUNAAMA University - Khamis Miliana</p>	12
173-160	<p>أثر استخدام السبورة التفاعلية البديلة في تحسين الدافعية للتعلم والتحصيل في مادة الفيزياء لدى تلاميذ السنة الرابعة من التعليم المتوسط دراسة ميدانية بمتوسطة ذامخي لخضر بمدينة المسيلة</p> <p>The effect of using an alternative interactive whiteboard in improving motivation to learn and achievement in physics among fourth-year middle school students. A field study at Dhamkhi Lakhdar Middle School in the city of M’sila</p> <p style="text-align: center;">صابر قشوش جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)</p>	13
185-174	<p>أدب الطفل العربي وسؤال الكتابة</p> <p>Arab children’s literature and the question of writing</p>	14

	عقيلة محمدي كلية الآداب واللغات، جامعة الجيلالي بونعامة، خميس مليانة	
195-186	أسلوبية السرد الروائي Stylistics of novel narration	15
205-196	د/آمنة عشاب جامعة حسيبة بن بوعلي-الشلف، (الجزائر) إشكالية المصطلح النقدي في نظرية القراءة	16
219-206	صليحة بردي جامعة الجيلالي بونعامة- خميس مليانة، (الجزائر) السرد والزمن في نقد سعيد يقطين Narration and time in the criticism of Said Yaktine	17
229-220	1 أ. بوزيد عبد العزيز جامعة الجيلالي اليابس - سيدي بلعباس، (الجزائر) 2 أ.د رفاص سميرة جامعة الجيلالي اليابس - سيدي بلعباس، (الجزائر) التذوق الأدبي: مفاهيم نظرية وأمثلة تطبيقية في تذوق الأنواع الأدبية – قصيدة " كم تشتكي " لإيليا أبو ماضي أنموذجا – Literary Taste: Theoretical Concepts and Practical Examples in Literary Appreciation – "How Much You Complain" Poem by Elia Abu Madi as a Case Study –	18
246-230	عطية عطاءالله جامعة الجزائر-2، (الجزائر)، لوصيف الطاهر مجمع اللغة العربية، (الجزائر) التلقي النقدي للنص الشعري العربي الحدائي في التنظير النقدي العربي المعاصر مفهومه/آلياته/ قضاياها Critical Reception of the Modernist Arabic Poetic Text in Contemporary Arab Critical Theorizing	19

	Its concept/mechanisms/issues	
259-247	<p>أ.د عبد القادر قدار جامعة الجيلالي بونعامة-خميس مليانة (الجزائر)</p> <p>السؤال الإبستمولوجي اللساني عند عبد السلام المسدي</p> <p>The question of linguistic epistemology at Abdul Salam Al-Masdi</p> <p>1 حسين مهني جامعة غرداية (الجزائر)</p> <p>2 محمد مدور جامعة غرداية (الجزائر)</p>	20
268-260	<p>السيرة العربية الشعبية: متاهات التاريخ وروح الشعوب</p> <p>ميلود بوعزدية جامعة حسيبة بن بو علي بالشلف، (الجزائر)</p>	21
279-269	<p>الشعرية عند النقاد العرب القدامى من خلال كتابات المرزوقي وحازم القرطاجني</p> <p>د/ شهيرة قدور جبار جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)</p>	22
293-280	<p>المعتزلة والنحو نقد لمنطلقات كتاب إدريس مقبول: "سبويه معتزليا"</p> <p>Mu'tazilah and grammar: A critique of the premise of Idriss Maqboul's book: "Sibawayh according to al- Mu'tazilah"</p> <p>1 سعيد بوشنافة جامعة أحمد الونشريسي تيسمسيلت</p>	23
303-294	<p>انقرائية تمظهرات الموت في الرواية الجزائرية نماذج مختارة</p> <p>Readability of the manifestations of death in the Algerian novel Selected models</p>	24

	<p>1 أمال بوكرت جامعة البليدة 2</p>	
317-304	<p>باختين ضد فرويد، نحو نقد سوسيو لسانی للتحليل النفسي Bakhtin against Freud, towards a sociolinguistic critique of psychoanalysis</p> <p>د. وافية مريبي جامعة امحمد بوقرة، بومرداس (الجزائر)</p>	25
332-318	<p>تأثير العملية الإدماجية على التلاميذ المعاقين سمعيا في القسم المدرسي العادي دراسة ميدانية لأربعة حالات The impact of the inclusion process on hearing-impaired of students in the regular school section A field study four cases</p> <p>إبراهيم بن حمادي جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف (الجزائر)</p>	26
342-333	<p>تجليات الموروث في حضرة "عودة العباد: سيدي بومدين بين التصوف وحدائثة الصورة Manifestations of the Legacy in the Presence of "The Return of the People": Sidi Boumediene between Sufism and the modernity of the image</p> <p>بلحالة سهيلة جامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة ،</p>	27
354-343	<p>تدريس اللغة العربية وفق بيداغوجيا حلّ المشكلات Teaching the arabic language according to problem- solving pedagogy</p> <p>1 شادلي فاطمة جامعة عبد الحميد بن باديس- مستغانم، (الجزائر)، 2 أ.د. أحمد بن عجمية جامعة حسيبة بن بوعلي- الشلف، (الجزائر)</p>	28

381-355	<p>تعليمية المقاييس اللغوية لتخصص اللسانيات التطبيقية للسنة أولى ماستر بين جامعة عبد الحميد بن باديس-مستغانم، وجامعة أبو بكر بلقايد-تلمسان، - دراسة مقارنة-</p> <p>The didactics of linguistics modules speciality applied linguistics for First Year Master Students Between Abdelhamid ben Badis-Mostaganem- University and Abou Bekr Belkaid-Tlemcen- University-Comparative -study</p> <p>1 طالبة الدكتوراه مقبول إلهام جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر)، 2 الأستاذة المشرفة جريو فاطمة جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر)</p>	29
391-382	<p>توظيف التراث في الكتابة المسرحية الجزائرية كاتب ياسين أنموذجًا</p> <p>Employing heritage in Algerian theatrical writing Kateb Yassin is a model</p> <p>1 أمينة حساني جامعة حسبية بن بو علي الشلف، (الجزائر) 2 غالم نقاش جامعة أحمد بن بلة وهران 1، (الجزائر)</p>	30
405-392	<p>تيمة جمال المرأة في الشعر العربي القديم</p> <p>The theme of charm's women in the ancient poetry</p> <p>1 د. زهرة خالص جامعة عبد الرحمن ميرة بجاية-</p>	31
415-406	<p>جماليات اللغة الشعرية في ديوان اللؤلؤة لعثمان لوصيف</p> <p>The aesthetics of poetic language in the poetry collection The Pearl by Othman Loussif</p> <p>1 حبيب بوهرارة جامعة حسبية بن بو علي الشلف، (الجزائر) 2 محمد بلعباسي جامعة حسبية بن بو علي الشلف، (الجزائر) 2 كمال الدين عطاء الله</p>	32

	جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)،	
431-416	<p>حجاجية النص الأدبي في المنظومة التربوية الجزائرية- السنة الثالثة متوسط - أنموذجاً.</p> <p>The argumentative energy of the literary text in the Algerian educational system - the third year average as a model -</p> <p>الدكتورة: فتيحة بن عياد جامعة وهران 1 أحمد بن بلة (الجزائر)</p>	33
440-432	<p>دور البيئات التفاعلية في تعليم محتوى اللغة العربية زمن جائحة كورونا "منصات التعليم العالي الإلكترونية أنموذجاً"</p> <p>The role of interactive environments in teaching Arabic during the Corona pandemic Electronic platforms in higher education as a model</p> <p>د/عبد الصدوق عبد العزيز جامعة حسيبة بن بو علي، الشلف (الجزائر)</p>	34
458-441	<p>صراع المركز والهامش في عتبة غلاف الرواية بين الأصل والترجمة الديوان الاسبرطي لعيساوي عبد الوهاب أنموذجاً</p> <p>The struggle between the centre and the margin at the threshold of the novels cover between the original and the translation of Eldiwan Elisparti to Aissaoui Abdelwahab sample</p> <p>غوالمي موراد جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر) 2 قاضي الشيخ جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر)</p>	35
484-459	<p>ضغوط العمل في المجال التربوي وعلاقتها بأشكال السلوك الانسحابي لدى عينة من مستشاري التوجيه والإرشاد المدرسي والمهني بولاية تلمسان</p> <p>Work Presures in the educational field and their relationship to forms of withdrawal behavior among a sample of School and Vocational Guidance and Counseling Counselor in Tlemcen</p>	36

	<p>1محمودي مداني جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان (الجزائر)، 2 بن عربي امحمد جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان (الجزائر)،</p>	
496-485	<p>فعالية الوسائل التعليمية في تنمية قدرات المتعلم في الطور الابتدائي_السنة الثانية أنموذجا_ The effectiveness of educational methods in developing the learner's abilities in the primary stage _The second year is a model_</p> <p>د. حياة كاسي جامعة جيلالي بونعامية خميس مليانة /الجزائر</p>	37
505-497	<p>قلق الامتحان لدى التلاميذ المقبلين على شهادة البكالوريا في ضوء متغيري الجنس والإعادة Exam anxiety among students about to obtain a baccalaureate degree in light of the variables of gender and repetition</p> <p>نصيرة تيكاري جامعة حسيبية بن بوعلي الشلف (الجزائر)</p>	38
515-506	<p>لغة السرد في رواية الأسود يليق بك لأحلام مستغانمي The narrative language in the novel black Suits You Ahlam Mosteghanemi</p> <p>قانة فاطمة جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر)، 2 أ. د مسكين حسنية جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، (الجزائر)،</p>	39
529-516	<p>مصادر الإمام الزركشي في البحر المحيط Sources of Imam Zarkshi in the Al-Bahr Al-Muheet</p> <p>بن زيان مصطفى جامعة الزيتونة (تونس)</p>	40
540-530	<p>مقولات النقد الثقافي بين مركزية النسق والجمالية النصية Essays of cultural criticism</p>	41

	<p>Between the centrality of the pattern and the textual aesthetic</p> <p>نصيرة لكحل جامعة حسيبة بن بو علي الشلف ، (الجزائر)</p>	
553-541	<p>نحو النص في كتابات اللسانيين العرب المعاصرين_قراءة في المنجز والمسارات_</p> <p>Textual Grammar in the Works of Contemporary Arab Linguists: An Examination of Accomplishments and Trajectories.</p> <p>أنساعد حليلة السعدية جامعة عبد الحميد بن باديس(مستغانم)، الجزائر</p>	42
592-554	<p>نقوش عربية شمالية "ثمودية" من جبة - منطقة حائل/ المملكة العربية السعودية</p> <p>د. زياد مصطفى سعد الشрман جامعة جازان</p>	43
605-593	<p>أثر المعنى في بناء المعايير النحوية</p> <p>The effect of meaming on building grammatical starandardy</p> <p>جميلة بكاي جامعة يحي فارس المدية (الجزائر) 2 سعدودي الشاذلي جامعة يحي فارس المدية ، (الجزائر)</p>	44
615-606	<p>استراتيجية بناء الخطاب السياسي المقاوم خطابات أبو عبيدة أنموذجاً</p> <p>Strategy for building resistance political discourse Abu Ubaida's speeches as an example</p> <p>1الدكتور: يسري صيشي جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر) 2الدكتور: طيب شايب جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)،</p>	45

628-616	<p>الاستدراك بين النحويين دراسة وصفية Revision among grammarians A descriptive study</p> <p>بوشيبة بن يحيى جامعة أحمد زبانة غليزان. الجزائر 2الدكتور: رحال هشام جامعة أحمد زبانة غليزان. الجزائر</p>	46
642-629	<p>El legado poético de Wallāda Bint al-Mustakfī bi-llah y Ḥafṣa bint al-Ḥāȳ ar-Rakūniyya en al-Ándalus</p> <p>The Poetic Legacy of Wallāda Bint al-Mustakfī bi-llah and Ḥafṣa bint al-Ḥāȳ ar-Rakūniyya in al-Ándalus</p> <p>MOKDAD Zohra Karima Département d'espagnol-université Oran 2 mohamed ben ahmed Argelia</p>	47
651-643	<p>L'élaboration d'un cours de français sur objectifs universitaires, étapes à suivre et compétences visées. إعداد درس في اللغة الفرنسية لأغراض جامعية، الخطوات الواجب اتباعها والمهارات المستهدفة</p> <p>The design of a French module for specific purposes of a university course; the steps to follow and the targeted skills.</p> <p>Amina BEGHDADI Djamel Kadik² 1 Université Yahia Fares, Algerie, 2 Université Yahia Fares, Algérie,</p>	48
664-652	<p>La posture réflexive dans le métier de l'enseignement. Une pratique d'auto-évaluation et de formation : Cas des enseignants du département de français à l'université de Chlef</p> <p>الموقف التأمل في مهنة التدريس. ممارسة التقييم الذاتي والتكوين: حالة</p>	49

	<p>أساتذة قسم اللغة الفرنسية بجامعة الشلف</p> <p>The reflective posture in the teaching profession. A practice of self-assessment and training: Case of teachers in the French department at the University of Chlef</p> <p>Mohammed SETTOUF Université Hassiba Ben Bouali, Chlef, Algérie</p>	
677-665	<p>Las coincidencias de las revoluciones argelina (1954-1962) y cubana (1953-1959) y sus alcances</p> <p>The coincidences of the Algerian (1954-1962) and Cuban (1953-1959) revolutions and the scope.</p> <p>Naab Lahouaria Université Oran2 Mohamed Ben Ahmed. Algérie Boukraa Sayah Djelloul Farida</p>	.50
687-678	<p>Les dédales de la traduction de la littérature destinée au jeune public : Vers une Obéissance sourciste et une clairvoyance cibliste</p> <p>متاهات ترجمة أدب الطفل، نحو خضوع للأصل و استبصار للهدف</p> <p>The maze of Translating Child Literature: Towards a Source-oriented Obedience and Target-oriented perspicacity</p> <p>Nawel Medjahdi Institut de Traduction, Université Oran1, Algérie</p>	.51
705-688	<p>بناء معاجم مصطلحات أدب الأطفال بين المنجزات والتحديات قراءة في معجم (مصطلحات أدب الأطفال) لوفاء بنت إبراهيم السبيل</p> <p>1 ط/د: العيد بلايلي جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)</p> <p>2 أ.د/ محمد حاج هني جامعة حسيبة بن بو علي الشلف، (الجزائر)</p>	.52

جوسور المعرفة

Djoussour El-Maarefa